https://www.ssrq-sds-fds.ch/online/tei/ZH/SSRQ\_ZH\_NF\_I\_1\_3\_118.xml

## 118. Mandat der Stadt Zürich betreffend Bilderverehrung und Abhaltung der Messe

ca. 1523 Oktober 1

Regest: Nachdem Bürgermeister, Rat und der Grosse Rat der Stadt Zürich zum zweiten Mal alle Pfarrer, Seelsorger, Leutpriester, Prädikanten, Prälaten und sonstigen Gelehrten aus ihren Städten und Landschaften versammelt haben, um aus dem Wort Gottes die Wahrheit über die Bilder und die Messe zu erfahren, erlassen sie hiermit die folgenden Bestimmungen: Bis auf weiteren Beschluss dürfen weder geistliche noch weltliche Personen Bilder in die Kirchen bringen, daraus entfernen oder sie verändern. Wer selbst Bilder gestiftet hat, ist ermächtigt, diese wieder an sich zu nehmen, jedoch ohne dabei Anlass zum Aufruhr zu geben. Über aus gemeinem Kirchengut finanzierte Bilder haben die Kirchgenossen zu entscheiden. Bezüglich der Messe soll es bis auf weiteren Beschluss bleiben wie bisher, wobei niemand mutwillige Reden gegen andere Personen führen soll. Wer gegen die genannten Bestimmungen verstösst, wird bestraft. Alle Pfarrer haben unverzüglich das Evangelium zu verkünden, zu ihrer Belehrung wird in Bälde eine kurze Unterweisung im Druck erscheinen. Zudem sollen gelehrte Pfarrer auf die Landschaft entsandt werden, um das Gotteswort zu predigen, woran sie durch die dortigen Leutpriester nicht gehindert werden dürfen.

Kommentar: Das vorliegende Mandat wurde gemäss Heinrich Bullinger unmittelbar nach Ende der Zweiten Zürcher Disputation verabschiedet (Bullinger, Reformationsgeschichte, Bd. 1, S. 135). Mit der Bilderfrage und der Abhaltung der Messe thematisiert es die beiden wichtigsten Streitpunkte der Disputation.

Zu ersten ikonoklastischen Handlungen in Zürcher Kirchen war es im September 1523 gekommen, ausgelöst durch Predigten von Leo Jud, dem Leutpriester von St. Peter. Der Rat setzte darauf eine Kommission zur Behandlung der Bilderfrage ein (StAZH B VI 249, fol. 64v). Deren Beratungen führten schliesslich zur Zweiten Zürcher Disputation.

Mit dem vorliegenden Mandat setzte der Rat die eigenmächtige Zerstörung von Bildern unter Strafe. Gleichzeitig griff er mit der Erlaubnis zur Entfernung von Kirchenzierden durch die Stifter in einem zentralen Punkt in das Eigenrecht der Kirche ein. Laut Bullinger machten im Anschluss zahlreiche Stifter von diesem Recht Gebrauch, weitere Belege für diese Aussage fehlen jedoch (Bullinger, Reformationsgeschichte, Bd. 1, S. 175). In den folgenden Monaten wurde das vorliegende Mandat wiederholt in Erinnerung gerufen und dessen Strafandrohung bekräftigt (StAZH A 42.2.4, Nr. 20; Edition: Zürcher Kirchenordnungen, Bd. 1, Nr. 12). Der Hintergrund dafür war die Besorgnis des Rats über mögliche soziale Unruhen im Gefolge eines unkontrollierten Bildersturms sowie der Umstand, dass die Meinung der Bevölkerung diesbezüglich gespalten war. Dennoch führten Bewohner der Landschaft zum Jahreswechsel in Weiningen und Stammheim sowie an Pfingsten 1524 in Zollikon ikonoklastische Handlungen durch. Im Mandat vom 15. Juni 1524 ordnete der Rat schliesslich die Entfernung der Bilder aus den Kirchen an (SSRQ ZH NF I/1/3, Nr. 120).

Bezüglich der Frage der Abhaltung der Messe reflektiert das vorliegende Mandat das Ergebnis der Disputation, insofern der Rat vorerst eine Entscheidung aufschob. Der reformierte Gottesdienst wurde schliesslich 1525 mit der ersten gedruckten Kirchen- und Liturgieordnung der Stadt Zürich definitiv eingeführt (Digitalisat: ZBZ II DD 271).

Zum vorliegenden Mandat sowie zu Vorgeschichte und Verlauf des Zürcher Bildersturms vgl. Jezler 2018; Jezler 2000; Jezler 1990, S. 148-151; Jezler et al. 1984; zur Zweiten Zürcher Disputation vgl. Gäbler 2004, S. 72-76.

a-Ein mandat der meß und götzen halb in den kilchen ußgangen-a

Alß dann unser gnådig herren, burgermeister, råt und der groß råt, so man nempt die tzwei hundert der stat Zůrich, verschinen jarß allein umb gottes lob

20

und eer, och der cristglöbigen seelen heilß willen, von wegen ettlicher unverstendiger<sup>b</sup> deß göttlichen worttes ein berüffung aller iren pfarrern, seelsorgern, lütpriestern und predicanten gehept und jetz nechst verrückter tagen, nieman zü nachteil oder schmach, abermal die ob angezögten pfarrer, seelsorger, lütpriester, predicanten und ander cie re prelaten und sust hoch gelert lüt uß allen iren stetten und lantschafften zü sammen berüfft und daselbß von wegen beder articklen der bilder und meß halb, die göttlich warheit uß dem heitern wort gottes gsücht und erfunden.

Darumb, so ist jetzmal der genanten unser herren verbot, will und meinung, daß weder geistlich noch weltlich der bilder halb fürhin, biß uff wytern bescheid, der in kurtzem (ob got wil) uß dem wort gottes geben wirt, nieman uß noch in die kilchen enicherley bild trage oder verwandle, eß habe dann einer eigne bild in die kilchen geordnet, die mag er wyderumb zü sinen handen nemmen, doch dero gstalt, daß hieruß dhein unrat ufferstande.

Ob öch ettwaß bilder uß gmeinner kilchgnossen oder der kilchen gut gemacht werent, sol öch nieman an gmeiner kilchgnossen wissen und willen in mittler zyt verendren.

Der messen halb sol eß biß uff wytern bescheid und bald komende erlütrung wie bißhar belyben und sol nieman den andern mit enicherley muttwilligen, reitzigen worten meinen oder anzühen.

Und / [S. 2] welcher sich darüber mit worten oder wercken ungepürlich und ungehorsam hielte, den wurden unser herren großlich und nach gstalt der sach straffen.

Und damit nieman alß ungelerte oder onwissent verergert werd, ist unser herren wil und meinung, daß alle ire pfarrer und predicanten on wytern verzug anfahind daß heilig ewangelium clarlich und trüwlich nach dem geist gottes predigent und verkündent.

Und damit söllichß dester warlicher beschehe, habent sy ettlich ire trůw und wol gelert månner verordnet, von der unberichten wegen ein kurtze inleitung ze stellen, damit die unwissenden zů underwysen, wie sy doch die leer gottes ze hand nemen und die selbigen iren underthanen fürhalten söllen. Und wirt sölliche gschrifft in kurtzem durch und mit dem truck ußgan, dero sich ein jeder halten sol, dann die nit uß mentschen vernunfft, sonder uß dem vorbild und worten gottes (die nieman verfüren mögen) gezogen werden.<sup>1</sup>

f Damit öch nieman (wie leider bißhar von ettlichen beschehen ist) sich ußschlöffen oder entschuldigen könne, werdent die genanten unser herren ettlich
gelert priester, daß gotzwort in ir lantschafft allenthalb zů verkůnden, uß schicken. Darumb wo die in die pfarren dero gstalt kommen, söllent die lůtpriester daselbs und sust<sup>g</sup> menglich inen söllichß zů verkůnden stat geben und sy
dheins wegß verhindern.

15

Und  $^{\rm h-}$ umb daß $^{\rm -h}$  der allmechtig gott menglichem sin göttlich gnad und daß liecht der warheit in disern und allen unß anliggenden sachen nach sinem lob und $^{\rm i}$  unser  $^{\rm j}$  seelen heil unß $^{\rm k}$  zü senden und uff thün wölle etc, söllent alle pfarrer in allen predigen  $^{\rm l}$  daß volck mit höchstem flyß ermanen,  $^{\rm m-}$ daß sy $^{\rm -m}$  mit ernst  $^{\rm n}$   $^{\rm o-}$ gott anrüffent und bitten, darmit söllichß $^{\rm p}$  durch sin  $^{\rm q}$  eingebornen sun, Jesum Cristum, nach sinem willen unß $^{\rm r}$  verlyhen werd. $^{\rm -o}$ 

[Vermerk auf der Rückseite von Hand des 18. Jh.:] Mandat der mäß und bilderen halben.

Aufzeichnung: StAZH E I 1.69, Nr. 6.1; Doppelblatt; Papier, 22.0 × 32.5 cm.

Edition: Egli, Actensammlung, Nr. 436.

- <sup>a</sup> Hinzufügung oberhalb der Zeile mit anderer Tinte.
- b Korrektur am linken Rand, ersetzt: irsel.
- c Streichung: pre.
- d Hinzufügung oberhalb der Zeile.
- <sup>e</sup> Korrektur oberhalb der Zeile, ersetzt: ettlicher.
- f Streichung: Und.
- <sup>g</sup> Hinzufügung oberhalb der Zeile.
- h Korrektur oberhalb der Zeile, ersetzt: damit.
- <sup>i</sup> Korrektur überschrieben, ersetzt: s.
- <sup>j</sup> *Streichung:* aller.
- k Hinzufügung am linken Rand mit Einfügungszeichen.
- Streichung: z.
- <sup>m</sup> Korrektur oberhalb der Zeile, ersetzt: söllichs.
- Streichung: unß durch sin eingebornen sun Jesum Cristum barmhertzenclich zu allen zyten [Streichung: zu nach sinem willen zu verlychen, anzeruffen und zebitten.
- ° Hinzufügung unterhalb der Zeile mit anderer Tinte.
- p Streichung: unß.
- q Streichung: eign.
- <sup>1</sup> Hinzufügung oberhalb der Zeile mit Einfügungszeichen.
- Das von Huldrych Zwingli verfasste Werk erschien am 17. November 1523 im Druck (Zwingli, Werke, Bd. 2, S. 626-663; Digitalisat: ZBZ 5.161,5).

10

15

20

25